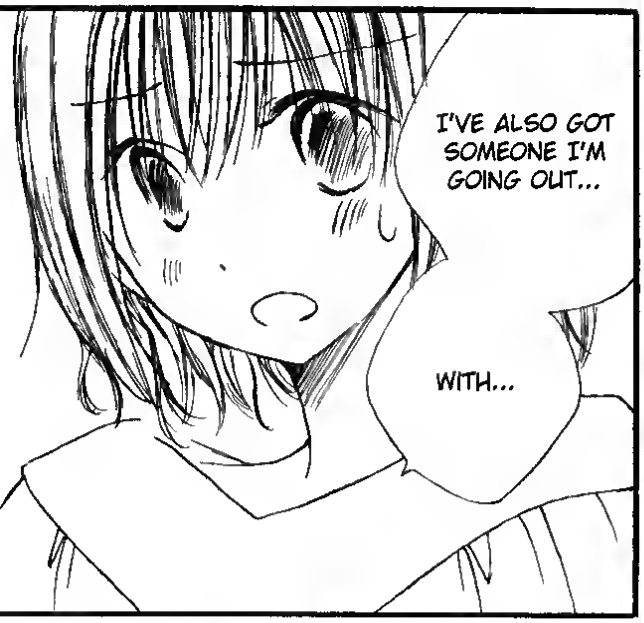
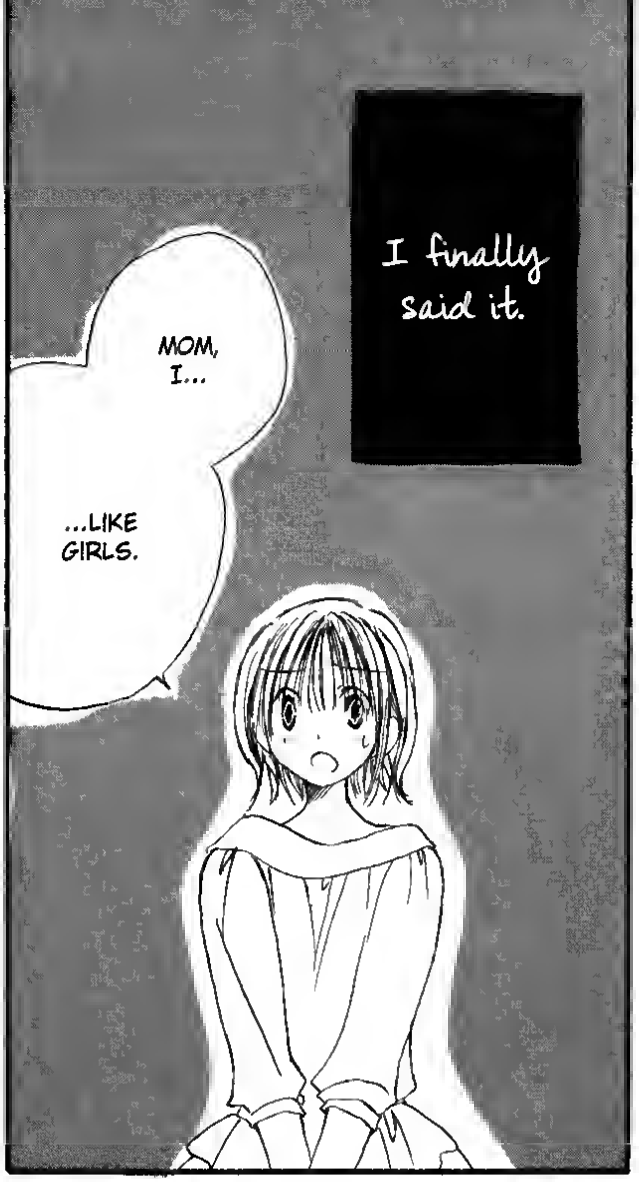
A white white dress.

Sengoku Hiroko.





Ah, no good.

Mom was saying...

I made her sad...

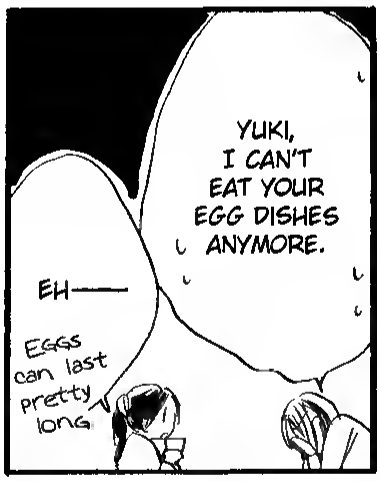
"You're at that age now..."
And she suggested I should go to a marriage meeting.
THEN...
Marriage interview photos
IT WAS MY DREAM...
...TO HAVE YOU WEAR THIS DRESS AT YOUR WEDDING.
I GUESS THAT WON'T HAPPEN.
Huh?
A white white dress.
Sengoku Hiroko

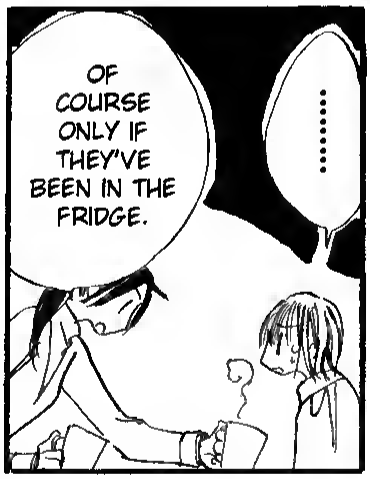
A white white dress.

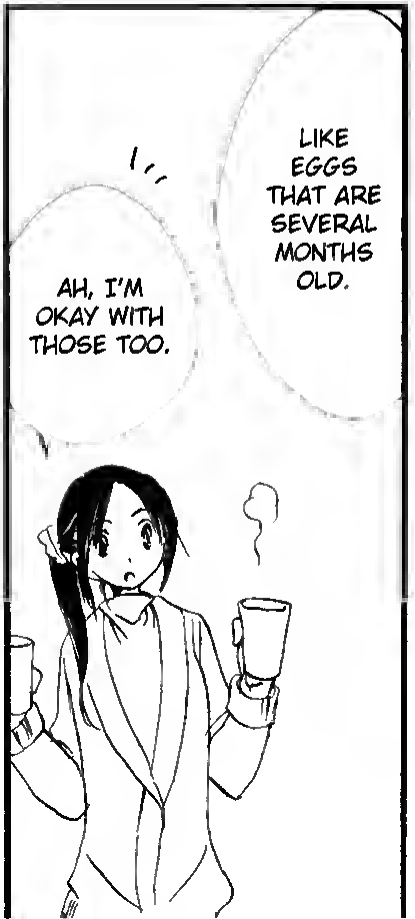
I'M SORRY.
YOU LOOK VERY HAPPY.
WE WERE HAPPY.
Chuckle
KAORI, AS LONG AS YOU ARE HAPPY IT'S ALL GOOD.
...WHAT ARE YOU APOLOGIZING FOR?
MOM?
...WHAT?
HM-MMN.
DOESN'T QUITE...
DOESN'T QUITE FIT YOU...
Hey! What did you say there?!
Maybe it's best if my dream stays a dream
Haah

MOM IS...
...KINDA AMAZING.

SOMEHOW...
...THERE'S STUFF SHE JUST DOESN'T CARE ABOUT.


YUKI, I CAN'T EAT YOUR EGG DISHES ANYMORE.
EH——
Eggs can last pretty long


.....
OF COURSE ONLY IF THEY'VE BEEN IN THE FRIDGE.


LIKE EGGS THAT ARE SEVERAL MONTHS OLD.
!,,
AH, I'M OKAY WITH THOSE TOO.

WEDDING DRESS EH...

I've only worn a blazer
IN THAT CASE, I WANT TO WEAR A SAILOR UNIFORM!
I really want to!
THINK OF YOUR AGE...
COS-PLAY!
BUT MAYBE JUST AS COSPLAY.
I HAVE THOUGHT ABOUT IT...
WANT TO WEAR ONE?
THIS KIND OF THING...

IF WE WERE A GUY AND A GIRL...
...THIS WOULD BE THE TIME TO PROPOSE, DON'T YOU THINK?
PERHAPS.
YOU KNOW, MOM SAID TO ME.
SHE WANTED TO MEET THE PERSON I'M GOING OUT WITH.
EH——
Bring her with you next time.
It's okay.

Whether it's a guy or a girl, I think "Ah, this one's no good" if I will still object fully.
TH-
THAT'S SOME STRONG PRESSURE.
THERE'RE SOME COUNTRIES WHERE WE CAN GET MARRIED, RIGHT?
AH, LIKE SOMEWHERE IN EUROPE?
BUT I REALLY LIKE JAPAN.
WELL, YES, ME TOO.
End

Raw/Edit: Yuriproject.org
WeatheredPeach
Translation:
LikeWise
QC:
Saluki

HIRARI, 2012 WINTER ISSUE vol.6

YOUR SMILE MAKES ME HAPPY!

ピュア百合アンソロジー

ひらり、

紺野キタ
四ツ原フリコ
佐藤沙緒理
雨隠ギド
雁須磨子

高嶋ひろみ
袴田めら
桑田乃梨子
ささだあすか
三嶋くるみ
前田とも
藤生
平尾アウリ
仙石寛子
大沢あまね
業崎ミユキ
犬丸
スカーレット・ベリ子

COVER ILLUSTRATION
釣巻和
COLOR PINUP
水上カオリ

A GIRL MEETS A GIRL

ピュア百合アンソロジー

HIRARI, ひらり、

YOUR SMILE MAKES ME HAPPY!

2012 WINTER ISSUE vol.6

SHINSHOKAN

9784403671135

1920979009509

ISBN978-4-403-67113-5
C0979 ¥950E

新書館

定価：本体950円+税

HIRARI, vol.6
2012 WINTER ISSUE

KITA KONNO
FURIKO YOTSUHARA
SAORI SATO
GIDO AMAGAKURE
SUMAKO KARI
HIROMI TAKASHIMA
MERA HAKAMADA
NORIKO KUWATA
ASUKA SASADA
KURUMI MISHIMA
TOMO MAEDA
FUJIO
AURI HIRAO
HIROKO SENGOKU
AMANE OSAWA
MIYUKI MATSUZAKI
INUMARU
SCARLET BERIKO